

Unit 17
الثناء - الإطراء Praise

1- A New Sports Car: شراء سيارة رياضية حديثة

Adel and Sherif are two freinds. Adel has bought a new sports car.

Sherif: Congratulations, Adel. You've bought a wonderful car.

Adel: Yes, this is the one I've always dreamt of. التي كنت أحلم بها

Sherif: What advantages المزايا does it have over your old one?

Adel: Well, this is completely different. The motor capacity سعة الموتور is 2000 cc. The maximum speed is 200 miles an hour فى الساعة. It has a no clutch ليس لها دبرياج as it is automatic السرعة أوتوماتيكية. The window glass الزجاج is electric أتوماتيكية. There're steel bars inside the doors for protection. يعمل كهربائياً للحماية.

Sherif: You're right Adel. It's a really wonderful car.

Adel: How about coming with me for a drive نزهة. You'll see everything in action. سترى كل شئ وهو يعمل.

Sherif: Where shall we go?

Adel: We'll drive along the promenade. شارع البحر (الكورنيش)

Sherif: All right. But be careful. كن حذراً.

2- A New Dress: رداء جديد

Salwa is wearing a new dress. Her friend Heba met her.

Heba: What a wondreful dress!

Salwa: Oh, really. Do you like it?

Heba: Yes, very much. The colours are beautiful and the material القماش is very attractive. جذاب

Salwa: Your dress is nice لطيف too.

Heba: It isn't new. I bought it two years ago. Is your dress ready-made جاهز or was it made to order? تفصيل

Salwa: It was made to order تفصيل. My dressmaker الخياط is very skilful ماهرة and that's why I prefer dresses that are made -to- order.

Heba: And where did you get the material?

Salwa: The material is produced by a very famous textile factory مصنع نسيج مشهور. I bought it in a sale بسعر مخفض at a reduced price أوكازيون.

Heba: You have a good taste in this respect ذوقك جيد في هذا المجال. That's why you can select تختارين the colours and the material that suit تناسب you.

Salwa: Thank you Heba. It's very kind of you to praise ذوقى تمتدحين my taste.

3- Good Cooking: طهي جيد

Afaf invited Amal to dinner. They're at the dinner table.

Amal: You know, Afaf, that I like your cooking طريقة أطباق. You actually cook very tasty dishes لطبخ لذيذة.

Afaf: I know that you like my cooking very much. But this time I cooked some foreign dishes أطباق أجنبية for you.

Amal: Oh, really. Thank you, Afaf. I'm sure I'll like them.

Afaf: Those foreign dishes are barbacued chicken دجاج بالبهارات الهندية and rice with curry مشوى.

Amal: Oh, yes. I can smell both. What's that dish over there?

Afaf: It's mushroom soup شربة عيش الغراب.

Amal: It seems nice.

Afaf: I hope you'll like it.

Amal: Sure. So long as you're the cook طالما أنت الطاهية.
Did you remember my favourite dessert الحلو
المفضل عندي.

Afaf: Yes, of course. Isn't it pancake الفطيرة المحلاة.

Amal: Yes, it is. You're the best أفضل أنت one to make it.

Afaf: I hope you'll like the filling الحشو.

Amal: I'm sure I will.

4- Portraits and Drawings: الصور والرسومات

Sabry and Medhat went to an art exhibition معرض فنى.
They are talking about the portraits صور الأشخاص,
drawings الرسوم and paintings الزيتية they saw there.

Sabry: I know, Medhat, that you're fond of — مغرم بـ
modern art الفن الحديث.

Medhat: Yes, I like it very much and that's why I'm here
today. What about you? ماذا عنك أنت?

Sabry: I appreciate أعجب أنا a work of art whether it is
modern or old. Anyway you're luckier أنت
أنت أكثر حظاً as most of the exhibitions المعروضات
are produced by young modern artists.

Medhat: What do you think of this strange drawing الرسم
الغريب?

Sabry: I don't understand it.

Medhat: I like it very much. It's a wonderful piece of art.
It is an example مثال of surrealism. السيريالية.

Sabry: What does it try to say?

Medhat: It expresses عن تعبر what is hidden in the mind
العقل. Objects الأشياء and events الأحداث are shown as
those we see in dreams. الأحلام

Sabry: It will take a long time for me to praise such
a drawing. I can't praise what I don't understand.
لايمكننى أن أتى ما لا أفهمه

5- A Nobel Prize: جائزة نوبل

A novelist كاتب روائى was awarded the Nobel Prize. A
party was held حفلة أقيمت in his honour شرفه. At the end
of the party, he was interviewed معه حديث by a
pressman أحد رجال الصحافة.

Pressman: Congratulations, sir. You actually deserve it
متأخرة بعض الشيء. أنت تستحقها.

Novelist: Thank you. I really حقاً never thought of it لم أفكر
فيها أبداً. I write for the people. It is the love and
esteem تقدير of people that really matter to me. الذى
يهمنى حقاً

Pressman: People have a very high opinion جيد فيك
of you. They always praise تمتدحون your works
أعمالك. I myself have always enjoyed reading
استمتعت your novels.

Novelist: Thank you.

Pressman: How many novels have you written?

Novelist: Twelve novels and three plays.

Pressman: Your plays are also very enjoyable ممتعة. Will
they be performed تؤدى in a theatre or on TV?

Novelist: Yes, my play "The Innocent" البرى will be
performed on TV soon. It's the one that made me
eligible مستحق for the prize.